



**PREZES
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI**

Kraków, dnia 06 lutego 2026 r.

OKR.ZR.4210.16.2025.TK

D E C Y Z J A

Na podstawie art. 47 ust. 1 i 2 oraz art. 23 ust. 2 pkt 2 i 3 w związku z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. - Prawo energetyczne (Dz. U. z 2026 r. poz. 43 – tekst jednolity) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691 – tekst jednolity)

po rozpatrzeniu wniosku

przedsiębiorstwa energetycznego:

ORLEN POŁUDNIE SPÓŁKA AKCYJNA

z siedzibą w Trzebini

zwanego dalej: „Przedsiębiorstwem”,

zawartego w piśmie z dnia 13 czerwca 2025 r. L.dz. 340/WE/2025, uzupełnionego pismami z dni: 24 czerwca 2025 r. L.dz. 345/WE/2025, 08 września 2025 r. L.dz. 512/WE/2025, 27 października 2025 r. L.dz. WE/0567/2025, 28 listopada 2025 r. L.dz. WE/624/2025, 09 stycznia 2026 r. L.dz. WE/50/2026 oraz 20 stycznia 2026 r. L.dz. WE/60/2026

zatwierdzam

taryfę dla ciepła ustaloną przez Przedsiębiorstwo, stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji, na okres jednego roku od dnia wprowadzenia taryfy do stosowania.

U Z A S A D N I E N I E

Na wniosek Przedsiębiorstwa, w dniu 16 czerwca 2025 r. zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła, ustalonej przez Przedsiębiorstwo posiadające koncesję na wytwarzanie ciepła oraz koncesję na przesyłanie i dystrybucję ciepła.

Zgodnie z art. 47 ust. 1 i 2 ustawy - Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne posiadające koncesje ustala taryfę dla ciepła oraz proponuje okres jej obowiązywania. Przedłożona taryfa podlega zatwierdzeniu przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, o ile jest zgodna z zasadami i przepisami określonymi w art. 44-46 ustawy – Prawo energetyczne.

W trakcie niniejszego postępowania administracyjnego, na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego ustalono, że Przedsiębiorstwo opracowało taryfę zgodnie z zasadami określonymi w art. 44 i 45 ustawy – Prawo energetyczne oraz z przepisami rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 7 kwietnia 2020 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2020 r. poz. 718 z późn. zm.), zwanego w dalszej części decyzji „rozporządzeniem taryfowym”.

Zawarte w taryfie ceny ciepła i nośnika ciepła dla obszaru działalności w Trzebini zostały ustalone w sposób uproszczony na podstawie § 13 ww. rozporządzenia taryfowego, a dla obszaru działalności Jedlicze zostały ustalone częściowo: na podstawie § 13 rozporządzenia taryfowego i na podstawie planowanych do poniesienia w okresie stosowania taryfy uzasadnionych kosztów prowadzenia działalności koncesjonowanej. Natomiast stawki opłat za usługi przesyłania i dystrybucji ciepła, zarówno dla obszaru działalności w Trzebini, jak i obszaru działalności Jedlicze, zostały ustalone na podstawie planowanych do poniesienia w okresie stosowania taryfy uzasadnionych kosztów prowadzenia działalności koncesjonowanej.

Okres obowiązywania taryfy dla ciepła, zgodnie z § 13 ust. 10 rozporządzenia taryfowego, wynosi jeden rok od dnia wprowadzenia taryfy do stosowania.

Mając na uwadze powyższe okoliczności, postanowiono orzec, jak w sentencji.

POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 ustawy – Prawo energetyczne, w związku z art. 479⁴⁶ pkt 1 i art. 479⁴⁷ § 1 ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego /Dz. U. z 2024 r. poz. 1568 z późn. zm./). Odwołanie należy przesłać na adres: Południowo-Wschodni Oddział Terenowy Urzędu Regulacji Energetyki z siedzibą w Krakowie, ul. Juliusza Lea 114, 30-133 Kraków.
2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisany dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji, określenie wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierać wnioszek o uchylenie albo zmianę decyzji w całości lub części (art. 479⁴⁹ ustawy – Kodeks postępowania cywilnego).
3. Odwołanie od decyzji Prezesa URE podlega opłacie stałej w kwocie 1000 zł, zgodnie z art. 32 ust. 1 w związku z art. 3 ust. 2 pkt 9 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o kosztach sądowych w sprawach cywilnych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1228 – tekst jednolity). Opłatę uiszcza się na konto bankowe Sądu Okręgowego w Warszawie XVII Wydziału Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Strona może ubiegać się o zwolnienie od kosztów sądowych, stosownie do przepisów art. 100 i następne ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych, albo o przyznanie pomocy prawnej, stosownie do przepisów art. 117 ustawy – Kodeks postępowania cywilnego.
4. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję (art. 127a § 1 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego). Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez stronę, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego).
5. Stosownie do art. 47 ust. 3 w związku z art. 31 ust. 3 pkt 2 ustawy - Prawo energetyczne, niniejsza decyzja zostanie skierowana do ogłoszenia w „Biuletynie Branżowym Urzędu Regulacji Energetyki - Ciepło”.
6. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy - Prawo energetyczne, Przedsiębiorstwo wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania.

**z upoważnienia
Prezesa
Urzędu Regulacji Energetyki**

KIEROWNIK ZESPOŁU
Południowo-Wschodniego Oddziału Terenowego
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI
z siedzibą w Krakowie
/-/
Karol Owczarek

Załącznik

do Decyzji Nr *clp-ZR 4210.16.2025-TK*

Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki

z dnia *6 lutego 2026r.***TARYFA DLA CIEPŁA**

Kierownik Zespołu
Południowo-Wschodniego Oddziału Terenowego
Urzędu Regulacji Energetyki
z siedzibą w Krakowie

Karol Owczarek

ORLEN Południe S.A.

UL. FABRYCZNA 22, 32-540 TRZEBINIA

CZĘŚĆ I**Objaśnienie pojęć i skrótów używanych w taryfie:**

1. **ustawa** – ustawa z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 43. ze zm.),
2. **rozporządzenie taryfowe** - Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 07 kwietnia 2020 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2020 r., poz. 718 z późn. zm.),
3. **rozporządzenie systemowe** - Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 15 stycznia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemów ciepłowniczych (Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 92),
4. **przedsiębiorstwo energetyczne** – ORLEN Południe S.A. w Trzebini,
5. **odbiorca** - każdy, kto otrzymuje lub pobiera ciepło na podstawie umowy z przedsiębiorstwem energetycznym,
6. **sieć ciepłownicza** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do przesyłania i dystrybucji ciepła ze źródeł ciepła do węzłów ciepłych,
7. **przyłącze** - odcinek sieci ciepłowniczej doprowadzający ciepło wyłącznie do jednego węzła ciepłego albo odcinek zewnętrznych instalacji odbiorczych za grupowym węzłem ciepłym lub źródłem ciepła, łączący te instalacje z instalacjami odbiorczymi w obiektach,
8. **węzeł ciepły** - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do zmiany rodzaju lub parametrów nośnika ciepła dostarczanego z przyłącza oraz regulacji ilości ciepła dostarczanego do instalacji odbiorczych,
9. **grupowy węzeł ciepły** – węzeł ciepły obsługujący więcej niż jeden obiekt,
10. **zewnętrzna instalacja odbiorcza** – odcinki instalacji odbiorczych łączące grupowy węzeł ciepły lub źródło ciepła z instalacjami odbiorczymi w obiektach, w tym w obiektach, w których zainstalowany jest grupowy węzeł ciepły lub źródło ciepła,
11. **obiekt** – budowla lub budynek wraz z instalacjami odbiorczymi,
12. **układ pomiarowo-rozliczeniowy** - zespół urządzeń służących do pomiaru ilości i parametrów nośnika ciepła, których wskazania stanowią podstawę do obliczania należności z tytułu dostarczania ciepła, dopuszczony do stosowania zgodnie z przepisami o miarach,
13. **zamówiona moc cieplna** - ustalona przez odbiorcę lub podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci ciepłowniczej największa moc cieplna, jaka w danym obiekcie wystąpi w warunkach obliczeniowych, która zgodnie z określonymi w odrębnych przepisach warunkami technicznymi oraz wymaganiami technologicznymi dla tego obiektu jest niezbędna do zapewnienia:
 - a) pokrycia strat ciepła w celu utrzymania normatywnej temperatury i wymiany powietrza w pomieszczeniach,
 - b) utrzymania normatywnej temperatury ciepłej wody w punktach czerpalnych,

- c) prawidłowej pracy innych urządzeń lub instalacji.
14. **nielegalne pobieranie ciepła** - pobieranie ciepła bez zawarcia umowy, z całkowitym albo częściowym pominięciem układu pomiarowo-rozliczeniowego lub poprzez ingerencję w ten układ mającą wpływ na zafałszowanie pomiarów dokonywanych przez układ pomiarowo-rozliczeniowy;
15. **taryfa** - zbiór cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania, opracowany przez przedsiębiorstwo energetyczne i wprowadzany jako obowiązujący dla określonych w nim odbiorców w trybie określonym ustawą;
16. **grupa taryfowa** – grupa odbiorców korzystających z usług związanych z zaopatrzeniem w ciepło, z którymi rozliczenia są prowadzone na podstawie tych samych cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania.

CZĘŚĆ II

Zakres działalności gospodarczej związanej z zaopatrzeniem w ciepło.

Przedmiotem działalności przedsiębiorstwa energetycznego w zakresie zaopatrzenia w ciepło jest:

- wytwarzanie ciepła, na podstawie koncesji udzielonej przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki decyzją nr WCC/1270/1202/W/OKR/2014/JM z dnia 24.12.2014 r. (z późn. zm.),
- przesyłanie i dystrybucja ciepła, na podstawie koncesji udzielonej przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki decyzją nr PCC/1220/1202/W/OKR/2014/JM z dnia 24.12.2014 r. (z późn. zm.).

Zgodnie z zapisami koncesji, przedsiębiorstwo prowadzi działalność związaną z zaopatrzeniem w ciepło odbiorców na dwóch terytorialnie oddzielonych obszarach, tj. miasta Trzebini i miasta Jedlicze.

Podział na grupy taryfowe oraz tabele cen i stawek opłat zostały przedstawione oddzielnie dla tych obszarów działalności.

CZĘŚĆ III

Podział odbiorców na grupy taryfowe.

Podział odbiorców na grupy taryfowe został dokonany wg. zasad zawartych w § 10 rozporządzenia taryfowego.

Teren miasta Trzebini

Lp.	Symbol grupy taryfowej	Opis (charakterystyka) grupy taryfowej
a	b	c
1	PN	<i>Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci pary technologicznej o parametrach $p = 0,6 \text{ MPa}$ i $t = 240^\circ\text{C}$, siecią ciepłowniczą która jest własnością przedsiębiorstwa energetycznego</i>
2	W1	<i>Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci gorącej wody o parametrach $t=130/80^\circ\text{C}$ i $p=0,8/0,4 \text{ MPa}$, siecią ciepłowniczą, będącą własnością przedsiębiorstwa energetycznego</i>
3	W2	<i>Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci gorącej wody o parametrach $t=90/70^\circ\text{C}$, siecią ciepłowniczą, węzłami grupowymi i instalacją zewnętrzną będącą własnością przedsiębiorstwa energetycznego</i>
4	W4	<i>Odbiorcy, do których ciepło dostarczane jest w postaci gorącej wody o parametrach $t=130/80^\circ\text{C}$ i $p=1,5/0,6 \text{ MPa}$, siecią ciepłowniczą będącą własnością odbiorcy</i>

Kierownik Zespołu
Południowo-Wschodniego Oddziału Terenowego
Urzędu Regulacji Energetyki
z siedzibą w Krakowie

Karol Owczarek

Teren miasta Jedlicze

Lp.	Symbol grupy taryfowej	Opis (charakterystyka) grupy taryfowej
a	b	c
1	PN	Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci pary technologicznej o parametrach $p = 0,3 \text{ MPa}$ i $t = 250^\circ\text{C}$, siecią ciepłowniczą która jest własnością przedsiębiorstwa energetycznego
2	W1	Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci gorącej wody o parametrach $t=120/80^\circ\text{C}$ siecią ciepłowniczą, będącą własnością przedsiębiorstwa energetycznego

CZĘŚĆ IV**Rodzaje oraz wysokość cen i stawek opłat.**

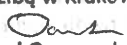
Ustalone w taryfie ceny i stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT).

Do cen i stawek opłat dolicza się podatek od towarów i usług (VAT), zgodnie z obowiązującymi przepisami.

1. W zakresie wytwarzania, przesyłania i dystrybucji ciepła.

Teren miasta Trzebinia

Lp.	Rodzaje cen i stawek opłat	Jedn. miary	Grupy taryfowe			
			PN	W1	W2	W4
1	Cena za zamówioną moc cieplną	zł/MW/rok	430 039,68	167 413,08	167 413,08	246 276,96
	Rata miesięczna	zł/MW/m-c	35 836,64	13 951,09	13 951,09	20 523,08
2	Cena ciepła	zł/GJ	91,80	67,08	67,08	65,05
3	Cena nośnika ciepła	zł/m ³	25,31	25,31	25,31	25,31
4	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	32 186,04	33 120,24	92 863,24	X
	Rata miesięczna	zł/MW/m-c	2 682,17	2 760,02	7 737,77	X
5	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	7,97	14,43	69,82	X

Kierownik Zespołu
Południowo-Wschodniego Oddziału Terc
Urzędu Regulacji Energetyki
z siedzibą w Krakowie

Karol Owczarek

Teren miasta Jedlicze

Lp.	Rodzaje cen i stawek opłat	Jedn. miary	Grupy taryfowe	
			PN	W1
1	Cena za zamówioną moc cieplną	zł/MW/rok	277 188,90	193 768,76
	Rata miesięczna	zł/MW/m-c	23 099,08	16 147,40
2	Cena ciepła	zł/GJ	141,89	111,23
3	Cena nośnika ciepła	zł/m ³	39,20	39,20
4	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	36 890,64	104 706,00
	Rata miesięczna	zł/MW/m-c	3 074,22	8 725,50
5	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	12,74	41,49

2. W zakresie przyłączania do sieci ciepłowniczej.

Taryfa nie zawiera stawek opłat za przyłączenie do sieci, ponieważ nie planuje się przyłączania nowych odbiorców. Jeżeli wystąpi taka potrzeba, przedsiębiorstwo energetyczne niezwłocznie dokona niezbędnej zmiany taryfy i wystąpi o jej zatwierdzenie.

CZĘŚĆ V**Zasady ustalania cen i stawek opłat.**

Ceny i stawki opłat zamieszczone w części IV taryfy dla ciepła, zostały ustalone zgodnie z zasadami określonymi w art. 45 ustawy oraz w rozdziale 3 rozporządzenia taryfowego.

CZĘŚĆ VI**Warunki stosowania cen i stawek opłat.**

1. Ustalone w niniejszej taryfie ceny i stawki opłat są stosowane przy zachowaniu parametrów jakościowych nośnika ciepła i standardów jakościowych obsługi odbiorców oraz sposobów załatwiania reklamacji, które zostały określone w rozdziale 6 rozporządzenia systemowego.

2. Ponadto w przypadkach:

- niedotrzymania przez strony warunków umowy sprzedaży ciepła,
- uszkodzenia lub stwierdzenia nieprawidłowych wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego,
- udzielania bonifikat i naliczania upustów przysługujących odbiorcy,
- nielegalnego poboru ciepła,

stosuje się odpowiednio postanowienia określone w rozdziale 4 rozporządzenia taryfowego oraz obowiązujące przepisy ustawy o podatku od towarów i usług.

Kierownik Zespołu
Południowo-Wschodniego Oddziału Terenowego
Urzędu Regulacji Energetyki
z siedzibą w Krakowie
Karol Owczarek

Podpis jest prawidłowy
Dokument podpisany przez
Krzysztof Trębicki
Data: 2026.01.22 11:29:31 CET

Podpis jest prawidłowy
Dokument podpisany przez
Tomasz Kozłowski
Data: 2026.01.21 09:44:16
CET